

Bemerkungen

A = Autograph; *E* = Erstdruck;
GA = Gesamtausgabe; *T* = Takt(e)

Suite Nr. 1 g-moll

1. Satz

- 8, 9: Tenutostriche nur in A.
14: In E und GA *mf* zu vorletztem Achtel.
16, 1. Zählzeit: In A zusätzlicher Bindebogen.
20: In E fehlt wohl versehentlich die Artikulation.

2. Satz

- 12: In E und GA kein Staccatopunkt zum Viertel auf 2. Zählzeit.
18, 1.–2. Viertel: In A Staccatopunkte statt Bindebogen.

3. Satz

- 1: In A im 1. Akkord nur d^2 .
27: In A im 2. Akkord nur d^2 .
38: In E und GA *p* zum 2. Viertel.

4. Satz

- 57: Tenutostrich und Staccatopunkte nicht in E und GA.

Suite Nr. 2 D-dur

1. Satz

- 21: In GA *p* zum 1. Achtel.
36: In E und GA zum 5. Akkord Tenutostrich statt Staccatopunkt (vgl. T 6).
44: *f* in den Quellen zu 3. Zählzeit in T 43 (vgl. aber T 14/15).
47, 1. Zählzeit: Bindebogen nur in E.

2. Satz

- 23/24: Kein Bindebogen in GA.

4. Satz

- 8: In E und GA zu letzter Note irrtümlich Staccatopunkt.
15: In E und GA vorletzte Note versehentlich *h*.

54, 5. Note: In E und GA wohl irrtümlich a^1 .

64: *dim.* in E und GA zu letzter Note in T 63 (vgl. T 6).

Suite Nr. 3 e-moll

1. Satz

- 11, 3. Note: In GA fälschlicherweise fis^1 .
13, 15, letzte zwei Sechzehntel: In GA fehlt Bogen.
26: Bei vorletztem Doppelgriff fehlt in E und GA versehentlich \natural zu h^1 .
36: Vgl. die abweichende Bogentrennung in T 34.

2. Satz

- 26, 1. Viertel: In GA fälschlich a^1/c^2 .
36: In GA \llcorner anstatt \lrcorner (vgl. T 38, 40, 45, 47, 49).

3. Satz

- 24/25: In GA fehlt \llcorner .

4. Satz

- 15: In GA fehlt 2. Bindebogen.
18: Zu 6. Akkord in E und GA versehentlich Staccatopunkt.
39/40: In GA fehlt \lrcorner .

München, Frühjahr 1991

Franz Beyer

Comments

A = autograph; *FE* = first edition;
CE = complete edition; *M* = measure(s)

Suite no. 1 in g minor

1st Movement

- 8, 9: Tenuto marks in A only.
14: FE and CE place *mf* on penultimate eighth-note.
16, beat 1: Slur added in A.
20: FE omits articulation, probably by mistake.

2nd Movement

- 12: FE and CE omit staccato dot on quarter-note beat 2.
18, quarter-notes 1–2: A has staccato dots instead of slur.

3rd Movement

- 1: A gives in the 1st chord d^2 only.
27: A gives in the 2nd chord d^2 only.
38: FE and CE have *p* on 2nd quarter-note.

4th Movement

- 57: Tenuto mark and staccato dots omitted in FE and CE.

Suite no. 2 in D major

1st Movement

- 21: CE has *p* on first eighth-note.
36: FE and CE give on the 5th chord tenuto mark instead of staccato dot (see M 6).
44: Sources extend *f* to beat 3 in M 43; (cf. however M 14–15).
47, beat 1: Slur given in FE only.

2nd Movement

- 23–24: CE omits slur.

4th Movement

- 8: FE and CE mistakenly place staccato dot on final note.
15, penultimate note: FE and CE mistakenly give *b*.
54, fifth note: FE and CE give a^1 , probably by mistake.
64: FE and CE extend *dim.* to final note in M 63 (cf. M 6).

Suite no. 3 in e minor

1st Movement

- 11, third note: CE gives $f\sharp^1$ by mistake.
13, 15, last two sixteenth-notes: CE omits slur.
26: FE and CE mistakenly omit \natural on b^1 in penultimate double stop.
36: Cf. alternative slurring in M 34.

2nd Movement

- 26, first quarter-note: CE gives a^1/c^2 by mistake.
36: CE gives \llcorner instead \lrcorner (cf. M 38, 40, 45, 47, 49).

3rd Mouvement

24–25: CE lacks \llcorner .

4th Mouvement

15: CE lacks 2nd slur.

18: FE and CE place staccato dot on the 6th chord by mistake.

39–40: CE lacks \triangleright .

Munich, spring 1991

Franz Beyer

Remarques

A = autographe; *PE* = première édition;
EC = édition complète; *M* = mesure(s)

Suite N° 1 en sol mineur**1^{er} Mouvement**

8, 9: Traits de tenuto seulement dans A.

14: dans PE/EC, *mf* sur l'avant-dernière croche.

16, 1^{er} temps: Liaison supplémentaire dans A.

20: L'articulation absente de PE, probablement par erreur.

2^{ème} Mouvement

12: Dans PE/EC, pas de point de staccato sur noire au 2^{ème} temps.

18, 1^{ère}/2^{ème} noires: dans A, points de staccato au lieu de liaisons.

3^{ème} Mouvement

1: Dans A, seulement *ré*² dans le 1^{er} accord.

27: Dans A, seulement *ré*² dans le 2^{ème} accord.

38: Dans PE/EC, *p* sur 2^{ème} noire.

4^{ème} Mouvement

57: Trait de tenuto et points de staccato absents de PE et EC.

Suite N° 2 en Ré majeur**1^{er} Mouvement**

21: Dans EC, *p* sur 1^{ère} croche.

36: Dans PE/EC, trait de tenuto au lieu de point de staccato sur le 5^{ème} accord (cf. M 6).

44: Dans les sources, *f* sur 3^{ème} temps de M 43 (cf. cependant M 14/15).

47, 1^{er} temps: Liaison seulement dans PE.

2^{ème} Mouvement

23/24: Pas de liaison dans EC.

4^{ème} Mouvement

8: PE et EC notent par erreur un point de staccato sur la dernière note.

15, avant-dernière note: PE et EC comportent *si* par erreur.

54, 5^{ème} note: Dans PE/EC, *la*¹ probablement par erreur.

64: Dans PE/EC, *dim.* sur dernière note de M 63 (cf. M 6).

Suite N° 3 en mi mineur**1^{er} Mouvement**

11, 3^{ème} note: EC note par erreur *fa*^{#1}.

13, 15, deux dernières doubles croches: Liaison absente de EC.

26: Dans PE/EC, \natural devant *si*¹ absent par erreur sur l'avant-dernière double corde.

36: Cf. coupure de liaison divergente dans M 34.

2^{ème} Mouvement

26, 1^{ère} noire: EC note par erreur *la*¹/*do*².

36: Dans EC, \llcorner au lieu de \triangleright (cf. M 38, 40, 45, 47, 49).

3^{ème} Mouvement

24/25: \llcorner absent de EC.

4^{ème} Mouvement

15: 2^{ème} liaison absente de EC.

18: Point de staccato par erreur sur le 6^{ème} accord dans PE et EC.

39/40: \triangleright absent de EC.

Munich, printemps 1991

Franz Beyer